



立即
在MyBosch上
为您的电器注册，
免费获得以下福利：
[bosch-home.cn/
welcome](https://bosch-home.cn/welcome)



便携搅拌机

MMBC5..CN MMBC7..CN

[zh]	使用说明书	便携搅拌机	3
[en]	Instruction manual	Mini blender	9

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管

主要用途

本电器仅供家庭使用。本电器用于加工满足家庭所需用量的食材和加工时间。

本电器适用于液体或半固态食物混合搅拌、生水果及蔬菜切削、果菜泥制作、冷冻食物 (如水果) 切片, 或用于冰块破碎。不得用电器加工其他物品或物质。若在制造商准许的使用范围内, 则附件可用于其他应用。电器只能与许可使用的原装部件和附件一同使用。切勿将附件用于其他电器。

仅限在室温及海拔 2000 米以下的室内使用本电器。

重要安全信息

请仔细阅读并遵守使用说明书并妥善保管, 以备将来使用。在将本电器转让给其他人时, 请务必随电器附上使用说明书。若未遵守正确使用电器的说明, 制造商对造成的任何损害概不承担责任。

可以让有身体、感官、精神障碍或缺乏使用经验和/或使用知识的人使用, 前提是操作时必须有人在场监督并指导他们如何安全地使用本电器, 而且还要让他们了解操作时可能面临的危险。请勿让儿童靠近本电器和电源线, 且不得让儿童操作本电器。严禁儿童将本电器用于嬉戏。儿童不得对本电器进行清洁和用户保养。

⚠ 有电击和火灾危险!

- 电器必须按照铭牌上的技术规范进行连接和操作。若电源线和/或电器损坏, 请勿使用本电器。电器只能由我们的客户服务部门进行维修。如损坏的电源线必须由我们的客服进行更换, 以免造成伤害。
- 切勿将电器连接到定时开关上或遥控插座上。电器开启时必须有人看管!
- 请勿将电器置于或靠近灼热表面, 如灶具。电源线不得接触高温零件, 也不得在锐利边缘上拖拽。
- 切勿将底座装置浸入液体中或用流水冲洗, 不得放入洗碗机清洗。请勿使用蒸汽清洁本电器。请勿以湿手来操作本电器。
- 每次使用后, 无人照看本电器时, 在装配、拆卸和清洁之前以及出现故障时, 都必须断开本电器与电源的连接。

⚠ 受伤的危险!

- 处理尖锐刀片、清空容器以及清洁过程中要小心翼翼。
- 在更换附件或接触运动部件前, 必须关掉电源开关并断开电源。
- 切勿将手指伸入已安装的搅拌杯中! 切勿在未完全组装好搅拌杯或搅拌杯盖子之前操作电器! 在关闭电器并且驱动装置完全停止之前, 请勿拆下或安装搅拌杯。当电器关闭后, 刀件仍会继续运行一个短时间。
- 不可在塑料搅拌杯中处理温度高于 50°C 的食物。

⚠ 烫伤危险!

- 加工热液体时要小心。
- 如果在玻璃搅拌杯中加工热液体，蒸汽会通过盖子上的通孔溢出。使用时应用一只手牢牢按住盖子，但不可将手放在加注孔上!
- 最多可将 0.3 升的热液体或起泡液体倒入玻璃搅拌杯。

⚠ 有窒息危险!

切勿让儿童玩耍包装材料。

⚠ 重要信息!

- 搅拌杯不适用于微波炉。
- 建议切勿让电器开启的时间超过加工食材所需的时间。切勿空载运行。
- 每次使用电器后或者已长时间未使用电器，都务必彻底清洁电器。
→ “清洁和维修” 参见第 7 页

感谢您购买新的 **Bosch** 电器。您可以在我们的网页上找到更多关于产品的信息。

制造商:

博西家用电器（中国）有限公司
中国江苏省南京市中山路129号中南国际大厦20、21楼

执行标准:

GB 4706.1-2005
家用和类似用途电器的安全, 第 1 部分: 通用要求

GB 4706.30-2008
家用和类似用途电器的安全 – 厨房机械的特殊要求

全国统一客户服务热线:

4008855888

客户服务电子邮箱:

careline.china@bshg.com

公司网站:

www.bosch-home.cn

技术数据:

电气连接 (电压 – 频率)	220 V~ 50 Hz
额定功率	350 W
尺寸 (高 x 宽 x 深)	327 x 104 x 104 mm

内容

主要用途	3
重要安全信息	3
概述	5
光圈	5
搅拌杯	5
首次使用前	5
用途	6
清洁和维修	7
安全系统	7
故障排除	7
美食	7
环保型处理	8
保修	8

本操作说明涉及到各种型号。图示页上有不同型号的概述。→ 图 G

概述

→ 图 A

1 底座装置 / 电动机装置

- a 开启按钮
 - I = 低速搅拌
 - II = 高速搅拌
- b 工作指示灯 (光圈)*
- c 驱动装置
- d 电源线

2 带搅拌刀片的刀盘

3 To-Go 搅拌杯

- a Tritan 共聚酯制作的容器
- b 有刻度并标有“max” (最大) 液位
- c 盖子 (带饮用孔)
- d 饮口盖



4 切碎搅拌杯*

- a Tritan 共聚酯制作的容器
- b 有刻度并标有“max” (最大) 液位
- c 盖子 (带饮用孔)
- d 螺丝帽



5 玻璃搅拌杯*

- a ThermoSafe 玻璃制作的容器
- b 盖子 (带加注孔)
- c 固定帽



* 具体取决于机型

如果手持式搅拌器未随附任何附件，可向客服订购。

附件	订货号
To-Go 搅拌杯	
黑色	12012850
白色	12012851
深灰色	12012853
切碎搅拌杯	
黑色	12012855
白色	12012857
玻璃搅拌杯	
黑色	12012847
白色	12012848

使用切碎搅拌杯时可以在最大功率下使用电器。请注意最大加工量和加工时间! → 图 H

光圈

具体取决于机型

正确组装所有部件并将电器插上电源后，光圈亮起。电器使用过程中光圈保持点亮。

搅拌杯

说明:

- To-go 搅拌杯和切碎搅拌杯的制作材料为 Tritan 共聚酯。Tritan 是一种无可辨识气味、味道的牢固塑料。
- 玻璃搅拌杯的制作材料为耐热 ThermoSafe 玻璃。

搅拌杯用途多样 (具体取决于机型):

应用	搅拌杯		
液体混合与起泡	✓	✓	✓
香草、生水果、蔬菜、洋葱、花生、坚果、帕尔马干酪和巧克力的切碎、切片。	✓	✓	✓
冰块和冷冻水果的破碎和搅拌。	✓	✓	✓
果汁和其他饮料的混合。	✓	✓	✓
制备蛋黄酱	X	X	✓
汤汁和酱汁调配，加工热食材	X	X	✓
在混合搅拌过程中添加食材	X	X	✓
微波加工	X	X	X

重要信息!

请注意最大加工量和加工时间! → 图 H

首次使用前

使用新电器之前，必须完全拆除包装并进行清洁、检查。

警告!

切勿使用已损坏的电器!

- 从包装中取出底座和所有附件。
- 拆除存在的包装材料。
- 检查部件是否齐全，以及是否有明显损坏。→ 图 A
- 在首次使用前要彻底清洁并擦干所有部件。→ “清洁和维修” 参见第 7 页

用途

⚠ 受伤的危險!

- 应先完成所有使用电器的准备工作，正确组装所有必要附件并将其装到底座上，方可插入电源插头。
- 切勿在塑料搅拌杯中处理温度高于 50°C 的食物。
- 拿取刀盘要小心翼翼，不要将手放在刀片之间。→ 图 B
- 搅拌杯安装到位后，切勿将手伸入搅拌杯，且使用电器前一定要盖上盖子。

⚠ 烫伤危險!

最多可将 0.3 升的热液体或起泡液体倒入玻璃搅拌杯。

- 要将底座放在稳定的水平工作台上。
- 完全解开电源线。

使用 to-go 搅拌杯或切碎搅拌杯

→ 图 C

1. 将所需食材放入搅拌杯。
2. 捏住刀盘的塑料环，将刀盘插入搅拌杯（刀片在前）。沿逆时针方向转动刀盘，直到咔哒一声卡到位。
3. 将搅拌杯翻转。
4. 将搅拌杯插入电动机装置的相应插口，沿着顺时针方向旋转，直到咔哒一声卡到位。
5. 将电源插头插入电源插座。
6. 用一只手稳稳地扶住搅拌杯。按住 I 或 II 按钮，直到混合物达到所需要的均匀度。
7. 松开按钮，等待电器静止。拔下电源插头。
8. 沿逆时针方向转动搅拌杯，然后取下。
9. 将搅拌杯翻转。
10. 沿顺时针方向转动刀盘，然后取下。

警告!

切勿刀片朝下放置刀盘。这会损坏刀片并刮花工作台。→ 图 B

11. 用盖子盖上搅拌杯。
12. 如需倒出壶内液体或直接饮用，可拧开并取下螺丝帽或提起饮口盖。

清洁所有部件。→ “清洁和维修” 参见第 7 页

使用玻璃搅拌杯

→ 图 D

1. 捏住刀盘的塑料环，将刀盘插入搅拌杯（刀片在前）。沿逆时针方向转动刀盘，直到咔哒一声卡到位。
2. 将搅拌杯翻转。
3. 将搅拌杯插入电动机装置的相应插口，沿着顺时针方向旋转，直到咔哒一声卡到位。
4. 将所需食材放入搅拌杯。
5. 盖上盖子和固定帽。
6. 将电源插头插入电源插座。
7. 用一只手按住盖子，但不要让手盖住注入孔。按住 I 或 II 按钮，直到混合物达到所需要的均匀度。
8. 松开按钮，等待电器静止。拔下电源插头。
9. 沿逆时针方向转动搅拌杯，然后取下。
10. 取下盖子。
11. 将混合食材倒入另一个容器。
12. 沿顺时针方向转动刀盘，然后取下。

警告!

切勿刀片朝下放置刀盘。这会损坏刀片并刮花工作台。→ 图 B

清洁所有部件。→ “清洁和维修” 参见第 7 页

加入更多食材

→ 图 E

1. 松开按钮，等待电器静止。
2. 取下固定帽或整个盖子。
3. 加入更多食材。
4. 重新装上盖子和固定帽，再次按下 I 或 II 按钮。

说明：逆时针转动固定帽即可将其取下。

清洁和维修

每次使用后都必须彻底清洁电器及所有附件。

⚠ 电击的危险!

- 清洁电器之前请拔掉电器电源。
- 切勿将底座装置浸入液体中，不得放入洗碗机清洗。
- 请勿使用蒸汽清洁器。

⚠ 受伤的危險!

请勿赤手触碰搅拌刀片。

警告!

- 请勿使用任何含酒精或溶剂的清洁剂。
- 请勿使用任何锋利、尖锐或金属的物体。
- 请勿使用砂布或清洁剂。

说明:

- 最好在使用后立即清洁各部件。这可防止残留食材（如香草中的精油）干结而可能损坏塑料。
- 向空的搅拌杯中倒入少量水和洗涤液，按住按钮 II 几秒。
- 加工某些食材时可能会使塑料部件变色，如胡萝卜，但只要滴入几滴食用油就可以消除。

图 13 中总结了各个部件的清洁方法。

底座装置

用柔软的湿抹布擦拭底座装置的外侧，然后将其擦干。

刀盘架

清洁之前拆下密封。只能用刷子在流水下清洗刀片座。切勿浸没水中! → 图 11

搅拌杯与盖子

可用洗涤剂溶液和一块软布或海绵清洁搅拌杯和其他部件，或者放入洗碗机清洁。

安全系统

启动锁定和自动切断

只有将搅拌杯牢牢锁定到位后，才可以开启电器。如果搅拌杯在运行过程中松开，电器将自动关断。

→ “故障排除” 参见第 7 页

故障排除

⚠ 受伤的危險!

处理故障前应先拔下电源插头。

故障

电器无法启动或无法在使用过程中关断。光圈（取决于型号）不亮。

可能的原因

搅拌杯未正确安装或已脱开。

补救措施

- 释放按钮。拔下电源插头。
- 正确安装、旋转搅拌杯，直到咔哒一声卡到位。
- 将电源插头插入电源插座。再次按下 I 或 II 按钮，测试其功能。

重要说明

如果以上建议不能解决问题，请联系客户服务部门。→ 客户服务部门联系信息参见本操作说明末页。

美食

说明:

- 先将固体食材与一半分量的液体混合在一起，然后加入剩余液体。
- 请为每种食品使用合适的搅拌杯。
- 请注意最大加工量和加工时间! → 图 14

青苹果冰沙

- 1 个青苹果（约 100 克）
- 1 个柠檬榨汁（约 20 克）

- 20 克甘蓝
- 10 克芹菜
- 10 克香菜叶
- 10 克亚麻子
- 1 克肉桂粉
- 300 克冷水

- 将苹果、芹菜和甘蓝切片。
- 在搅拌杯中放入一点水。
- 在速度 II 下搅拌 1 分钟。
- 将所有剩余食材放入搅拌杯。
- 在速度 II 下搅拌 1 分钟。



牛奶水果饮

- 1 只香蕉 (约 100 克)
- 4 克新鲜红姜
- 100 克酸奶
- 30 克蜂蜜
- 100 毫升牛奶
- 香蕉和生姜去皮，切成小块。
- 将所有配料放入 to-go 搅拌杯。
- 在速度 II 下搅拌 1 分钟。



高能饮料

- 240 克低脂牛奶
- 半只香蕉 (约 50 克)
- 30 克白糖
- 20 克可可粉
- 将香蕉切成小块，冷冻一夜。
- 将所有配料放入搅拌杯。
- 在速度 II 下搅拌 1 分钟。



苹果豆饮

- 100 克冻豌豆
- 100 克冻大豆
- 1 个苹果 (约 100 克)
- 220 克苹果汁
- 每次使用电器后或将苹果去皮、去核，切成小块。
- 用流水清洗豌豆和大豆。
- 将苹果、豌豆和大豆放入滚水中煮 3 分钟。
- 用筛子装上煮好的配料在流水下冲洗，然后放在冰水里浸 3 分钟，使其进一步凉下来。
- 将煮过的配料和苹果汁放入搅拌杯。
- 用速度 II 搅拌混合食材，直到食材成为粘稠的乳脂。



鳄梨浆

- 1 个苹果或梨 (约 100 克)
- 半个鳄梨 (约 70 克)
- 100 克水
- 将苹果或梨去皮、去核，切成小块。
- 用少量水，文火慢炖食材，使其变得酥软。
- 将鳄梨去皮、切块、去核。
- 将煮过的配料和鳄梨块放入搅拌杯。
- 用速度 II 搅拌混合食材，直到食材成为粘稠的乳脂。



运动员鸡尾酒

- 150 克橙子
- 50 克柠檬
- 1 匙白糖或蜂蜜
- 125 毫升苹果汁
- 125 毫升矿泉水
- 将橙子和柠檬去皮、切块、去籽。
- 将所有配料放入搅拌杯。
- 在速度 I 下搅拌 1 分钟。



环保型处理



请以环保方式处置包装。
对本设备根据有关电气和电子设备报废的欧洲规定 2012/19/EU (waste electrical and electronic equipment — WEEE) 进行标记。该规定管理在欧洲范围内对报废设备的回收和再生。
请咨询专业零售商，了解可用的处置方式。

保修

该设备的保修条款将由售出国的销售代表来确定。您可向售出此设备的经销商详细了解这些条款。
当根据保修条款进行任何索赔时，必须出具销售凭证或收据。

如有更改，恕不另行通知。

Intended use

This appliance is intended for domestic use only. Use the appliance only for processing normal amounts of food and for normal amounts of time for domestic use.

This appliance is suitable for mixing liquid or semi-solid food, for cutting or chopping raw fruit and vegetables, for puréeing food and for chopping frozen food (such as fruit) or for crushing ice cubes. The appliance must not be used for processing other substances or objects. Additional applications are possible if the accessories approved by the manufacturer are used. Only use the appliance with approved genuine parts and accessories. Never use the accessory parts for other appliances.

Only use the appliance indoors at room temperature and up to 2000 m above sea level.

Important safety information

Read and follow the instruction manual carefully and keep for later reference! Enclose these instructions when you give this appliance to someone else. If the instructions for correct use of the appliance are not observed, the manufacturer's liability for any resulting damage will be excluded.

This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Keep children away from the appliance and connecting cable and do not allow them to use the appliance. Do not let children play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children.

Risk of electric shock and fire!

- Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate. Do not use the appliance if the power cord and/or appliance are damaged. Only our customer service may repair the appliance, e.g. by replacing a damaged power cord, in order to avoid hazards.
- Never connect the appliance to timer switches or remotecontrollable sockets. Never leave the appliance unattended while it is switched on!
- Do not place the appliance on or near hot surfaces, e.g. hobs. The power cord must not come into contact with hot parts or be pulled across sharp edges.

- Never immerse the base unit in liquids or hold under running water and do not clean in the dishwasher. Do not steam-clean the appliance. Do not use the appliance with damp hands.
- After each use, whenever the appliance is unsupervised, prior to assembly, prior to disassembly, prior to cleaning and in the event of an error, the appliance must always be disconnected from the mains.

Risk of injury!

- Care should be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the container and during cleaning.
- Before replacing accessories or additional parts which move during operation, the appliance must be switched off and disconnected from the power supply.
- Never place fingers in the attached blender jug. Never operate the appliance without a completely assembled blender or attached lid! Do not remove or attach blender jug until the appliance has been switched off and the drive has come to a standstill. When the appliance has been switched off, the blade continues running for a short time.
- Never process food that is hotter than 50°C in the plastic blender jug.

Risk of scalding!

- Caution when processing hot liquids.
- If processing hot liquids in the glass blender jug, steam escapes through the funnel in the lid. You should always use one hand to hold the lid firmly in place while you work, but don't place your hand over the filling opening!
- Pour a maximum 0.3 litres of hot or frothing liquid into the glass blender jug.

Risk of suffocation!

Do not allow children to play with packaging material.

Important!

- The blender jugs are not suitable for use in the microwave.
- We recommend that the appliance is never switched on for longer than is necessary to process the ingredients. Do not operate at no-load.
- It is essential to clean the appliance thoroughly after each use or after it has not been used for an extended period. → *“Cleaning and servicing” see page 14*

Congratulations on the purchase of your new Bosch appliance. You can find further information about our products on our web page.

Manufacturer:

BSH Home Appliances (China) Co., Ltd.
20/F,21/F, CN International Mansion,
129 Zhongshan Road, Nanjing,
Jiangsu Province, PRC.

Applicable standards:

GB 4706.1-2005
Safety of Household and Similar Electrical
Appliances Part 1: General Requirements
GB 4706.30-2008
Safety of Household and Similar Electrical
Appliances – Particular Requirements for
Kitchen Machines

Careline:

4008855888

Service E-mail:

careline.china@bshg.com

Company website:

www.bosch-home.com

Technical specifications:

Electrical connection (voltage – frequency)	220V~ 50 Hz
Power rating	350 W
Dimensions (H x W x D)	327 x 104 x 104 mm

Contents

Intended use.....	9
Important safety information.....	9
Overview.....	11
Illuminated ring	12
Blender jug	12
Before using for the first time.....	12
Use	12
Cleaning and servicing	14
Safety systems	14
Troubleshooting	14
Recipes.....	15
Disposal.....	16
Guarantee.....	16

These operating instructions refer to various models. An overview of the different models can be found on the illustrated pages.

→ Fig. 

Overview

→ Fig. 

1 Base unit / Motor block

- a Buttons to switch on
 - I = low mixing speed
 - II = high mixing speed
- b Operation indicator (illuminated ring)*
- c Drive
- d Mains cable

2 Blade insert with mixing blade

3 To-Go blender jug

- a Container made of Tritan
- b Scale marked with “max” level
- c Lid with opening for drinking
- d Drinking cap



4 Chopper blender jug*

- a Container made of Tritan
- b Scale marked with “max” level
- c Lid with opening for drinking
- d Screw cap



5 Glass blender jug*

- a Container made of ThermoSafe glass
- b Lid with opening for filling
- c Locking cap



* Depending on the model

If any of the accessories is not included with the hand blender it can be ordered from customer service:

Accessories	Order no.
To-Go blender jug	
Black	12012850
White	12012851
dark grey	12012853
Chopper blender jug	
Black	12012855
White	12012857
Glass blender jug	
Black	12012847
White	12012848

With the chopper blender jug you can use the appliance at full power. Note the maximum processing quantities and times!

→ Fig. 11

Illuminated ring

Depending on the model

The illuminated ring lights up when all the parts have been correctly assembled and the appliance is plugged in. The illuminated ring remains lit up while the appliance is in use.

Blender jug

Notes:

- The to-go blender jug and the chopper blender jug are made of Tritan. Tritan is an unbreakable plastic with no discernable taste or smell.
- The glass blender jug is made of heat-proof ThermoSafe glass.

The blender jugs are suitable for different purposes (depending on the model):

Application	Blender jug		
			
Blending and frothing liquids	✓	✓	✓
Cutting and chopping herbs, raw fruit, vegetables, onions, peanuts, nuts, parmesan and chocolate	✓	✓	✓
Crushing and blending ice cubes and frozen fruit	✓	✓	✓
Blending fruit juice and other drinks	✓	✓	✓
Preparing mayonnaise	X	X	✓
Puréeing soups and sauces, processing hot ingredients	X	X	✓
Adding ingredients during the mixing process	X	X	✓
Use in the microwave	X	X	X

Important!

Note the maximum processing quantities and times! → Fig. 11

Before using for the first time

Before the new appliance can be used, it must be fully unpacked, cleaned and checked.

Caution!

Never operate a damaged appliance!

- Remove the base unit and all accessories from the packaging.
- Remove the packaging material that is present.
- Check that all the parts are present and examine them for obvious damage.
→ Fig. 12
- Thoroughly clean and dry all parts before using for the first time.
→ “Cleaning and servicing” see page 14

Use

⚠ Risk of injury!

- Do not insert the mains plug until all preparations for working with the appliance are complete and the required attachments are assembled correctly and connected to the base unit.
- Never process food that is hotter than 50°C in the plastic blender jug.
- Handle the blade insert with care, and don't put your hand between the blades.
→ Fig. 13
- Never put your hand in the blender jug once it is in place, and always put the lid on before using the appliance.

⚠ Risk of scalding!

Pour no more than 0.3 litres of hot or frothing liquid into the glass blender jug.

- Place the base unit on a stable and level work surface.
- Completely unwind the mains cable.

Using the to-go or chopper blender jug

→ Fig. 6

1. Put the desired ingredients into the blender jug.
2. Hold the blade insert by the plastic ring and insert it – blade first – into the blender jug. Turn the blade insert anticlockwise until it audibly clicks into place.
3. Turn the blender jug over.
4. Insert the blender jug into its recess on the motor block and turn it clockwise until it audibly clicks into place.
5. Plug the mains plug into the mains.
6. Hold the blender jug firmly with one hand. Hold down the **I** or **II** button until the mixture has reached the desired consistency.
7. Release the button and wait until the appliance comes to rest. Disconnect the mains plug.
8. Turn the blender jug anti-clockwise and then remove it.
9. Turn the blender jug over.
10. Turn the blade insert clockwise and then remove it.

Caution!

Never set the blade insert down with the blade underneath. This could damage the blade and scratch your work surface.

→ Fig. 7

11. Close the jug with the lid.
12. To pour out or drink contents, undo screw cap and remove, or lift up drinking cap.

Clean all the parts.

→ “Cleaning and servicing” see page 14

Working with the glass blender jug

→ Fig. 8

1. Hold the blade insert by the plastic ring and insert it – blade first – into the blender jug. Turn the blade insert anti-clockwise until it audibly clicks into place.
2. Turn the blender jug over.
3. Insert the blender jug into its recess on the motor block and turn it clockwise until it audibly clicks into place.
4. Put the desired ingredients into the blender jug.
5. Put the lid and locking cap in place.
6. Plug the mains plug into the mains.
7. Hold the lid firmly with one hand, but don't place your hand over the filling opening. Hold down the **I** or **II** button until the mixture has reached the desired consistency.
8. Release the button and wait until the appliance comes to rest. Disconnect the mains plug.
9. Turn the blender jug anti-clockwise and then remove it.
10. Remove the lid.
11. Pour the blended food into another container.
12. Turn the blade insert clockwise and then remove it.

Caution!

Never set the blade insert down with the blade underneath. This could damage the blade and scratch your work surface.

→ Fig. 9

Clean all the parts.

→ “Cleaning and servicing” see page 14

Adding more ingredients

→ Fig. 10

1. Release the button and wait until the appliance comes to rest.
2. Remove the locking cap or the entire lid.
3. Add the extra ingredients.
4. Replace the lid and the locking cap, and again hold down the **I** or **II** button.

Note: you can remove the locking cap by turning it anticlockwise.

Cleaning and servicing

The appliance and all the attachments and accessories used must be thoroughly cleaned after each use.

Risk of electric shock!

- Unplug the appliance before cleaning it.
- Never immerse the base unit in liquids and do not clean in the dishwasher.
- Do not use a steam cleaner.

Risk of injury!

Do not touch the blender blades with your bare hands.

Caution!

- Do not use any cleaning agents containing alcohol or spirits.
- Do not use any sharp, pointed or metal objects.
- Do not use abrasive cloths or cleaning agents.

Notes:

- It is best to clean the parts immediately after use. This will prevent residues from drying on and possibly attacking the plastic (e.g. essential oils in herbs).
- Pour a little water and washing-up liquid into the empty blender jug and hold down button **II** for a few seconds.
- The plastic parts may become discoloured when you process certain ingredients, such as carrots, but this can be removed with a few drops of cooking oil.

In **Fig. 1** you will find a summary of how to clean the individual parts.

Base unit

Wipe the outside of the base unit with a soft, damp cloth and dry off.

Blade holder

Remove the seal before cleaning. Only clean the blade holder with a brush under running water. Don't leave it soaking in water!

→ **Fig. 1**

Blender jugs and lids

You can clean the blender jugs and other parts with a detergent solution and a soft cloth or sponge, or put them in the dishwasher.

Safety systems

Start lock-out and automatic cut-out

The appliance can be switched on only if the blender jug has been latched firmly into place. The appliance will switch off automatically if the blender jug becomes detached while it is running.

→ "Troubleshooting" see page 14

Troubleshooting

Risk of injury!

Before dealing with any faults, unplug the mains plug.

Fault

Appliance fails to start up or switches off while in use. The illuminated ring (depending on the model) does not light up.

Possible cause

Blender jug is not correctly positioned or has become detached.

Remedy

- Release the button. Disconnect the mains plug.
- Position the blender jug correctly and turn it until it latches audibly into place.
- Plug the mains plug into the mains. Press the **I** or **II** button again to test the function.

Important note

If this does not resolve the problem, please contact customer service. → *You will find their contact information at the end of these operating instructions*

Recipes

Notes:

- First mix the solid ingredients with half the amount of liquid, then add the remainder of the liquid.
- Use the appropriate blender jug for each recipe.
- Note the maximum processing quantities and times! → **Fig. 1**

Green smoothie

- 1 green apple (ca. 100 g)
- Juice of one lemon (ca. 20 g)
- 20 g kale
- 10 g celery
- 10 g coriander leaves
- 10 g linseed
- 1 g ground cinnamon
- 300 g cooled water
- Cut apple, celery and kale into pieces.
- Put a little of the water in the blender jug.
- Blend for 1 minute at speed **II**.
- Add all the remaining ingredients to the blender jug.
- Blend for 1 minute at speed **II**.



Smoothie

- 1 banana (ca. 100 g)
- 4 g fresh red ginger
- 100 g yoghurt
- 30 g honey
- 100 ml milk
- Peel the banana and ginger and cut into pieces.
- Place all the ingredients in the to-go blender jug.
- Blend for 1 minute at speed **II**.



Energy drink

- 240 g low fat milk
- ½ banana (ca. 50 g)
- 30 g sugar
- 20 g cocoa powder
- Cut the banana into pieces and freeze overnight.
- Place all the ingredients in the blender jug.
- Blend for 1 minute at speed **II**.



Apples and peas

- 100 g frozen peas
- 100 g frozen soya beans
- 1 apple (ca. 100 g)
- 220 g apple juice
- Peel and core the apple and cut it into pieces.
- Rinse the peas and soya beans under running water.
- Put the apple, peas and soya beans into boiling water and let them stand for 3 minutes.
- Rinse the cooked ingredients in a sieve under running water and then place them in iced water for a further 3 minutes to cool.
- Placed the cooked ingredients and the apple juice in the blender jug.
- Blend the mixture at speed **II** until it is thick and creamy.



Avocado cream

- 1 apple or pear (ca. 100 g)
- ½ avocado (ca. 70 g)
- 100 g water
- Peel and core the apple or pear and cut it into pieces.
- Gently simmer the pieces in a little water on a low heat until they are soft.
- Peel the avocado, cut it into pieces and remove the stone.
- Placed the cooked ingredients and the piece of avocado in the blender jug.
- Blend the mixture at speed **II** until it is thick and creamy.



Sportsman's cocktail

- 150 g oranges
- 50 g lemon
- 1 tsp sugar or honey
- 125 ml apple juice
- 125 ml mineral water
- Peel the oranges and lemons, cut into pieces and remove the pips.
- Place all the ingredients in the blender jug.
- Blend for 1 minute at speed **I**.



Disposal



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner. This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment – WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. Please ask your specialist retailer about current disposal facilities.

Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Changes reserved.

[illegible]

[illegible]

[illegible]



感谢您购买博世家电!

立即在MyBosch上为您的电器注册，便可直接获得如下福利：

- 专家级电器使用提示与技巧
- 保修延长选项
- 附件和备件折扣
- 易于获得数字手册和所有电器数据
- 便于享受博世家电服务

注册免费而简单 - 同样针对移动电话：
www.bosch-home.cn/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

需要帮助吗？ 可以从此处获取。

针对博世家电的专家级建议，需要博世专家帮助解决问题或维修。
了解博世支持您的各种方式。

www.bosch-home.com/service

随附的服务目录中列出了所有国家的联系信息。

总经销商：

博西家用电器（中国）有限公司
中国江苏省南京市中山路129号中南国际大厦20、21楼

全国统一客户服务热线：

4008855888

客户服务电子邮箱：

careline.china@bshg.com

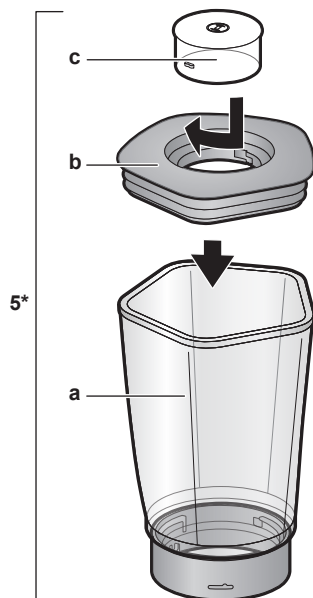
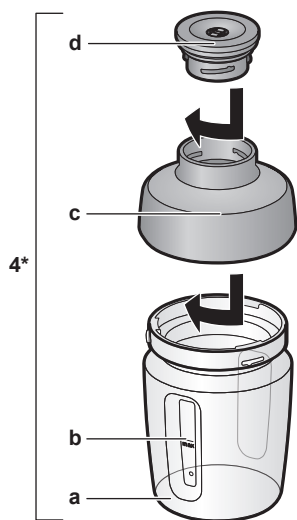
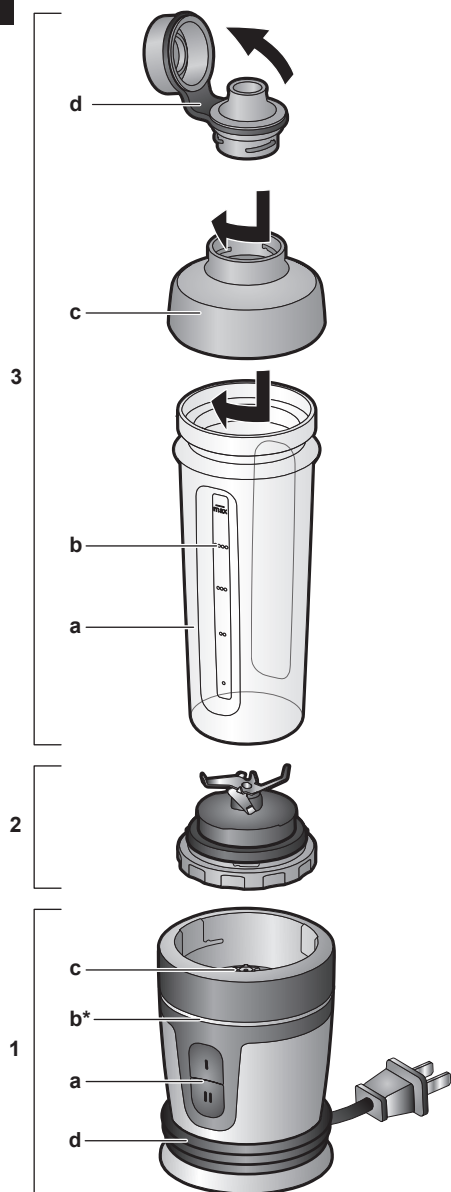
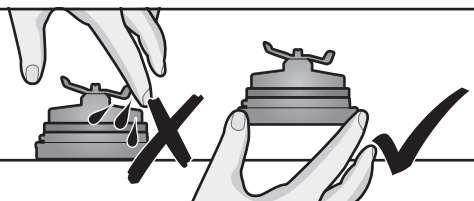
公司网站：

www.bosch-home.cn

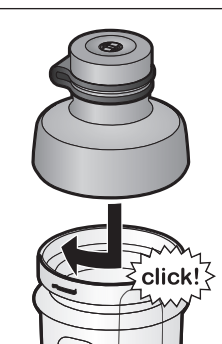
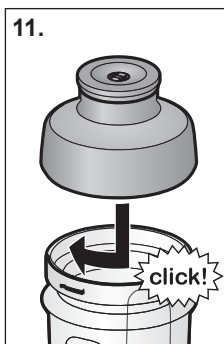
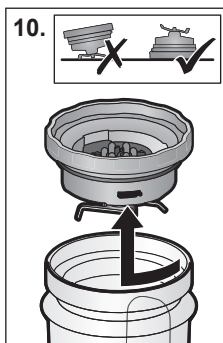
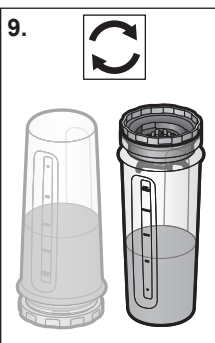
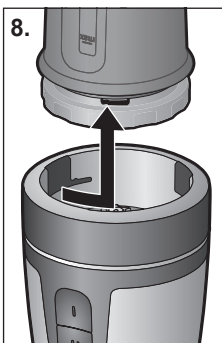
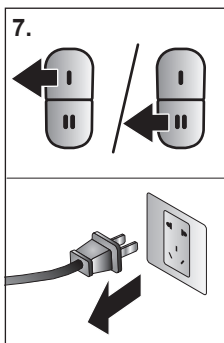
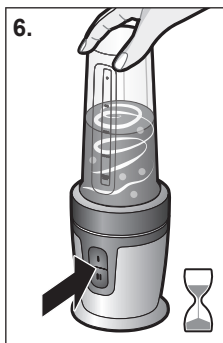
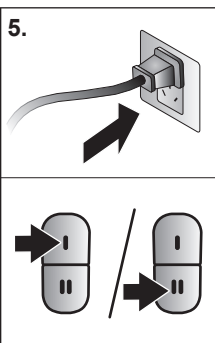
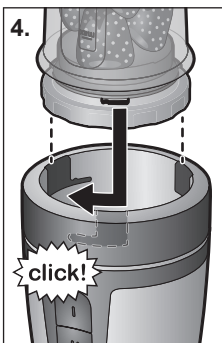
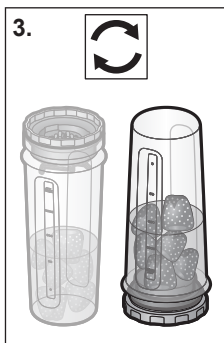
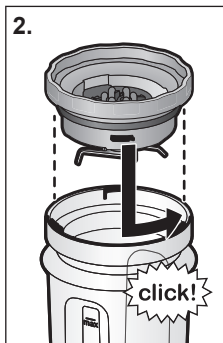
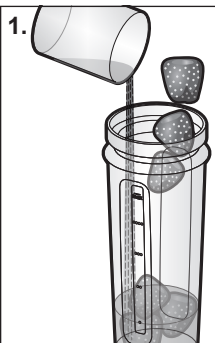
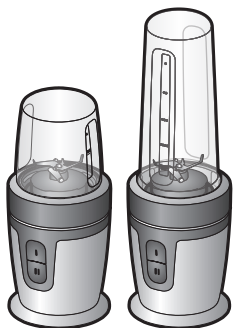


8001137634

(981015)

A**B**

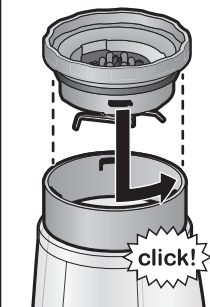
C



D



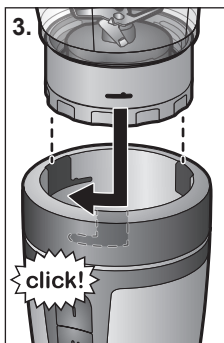
1.



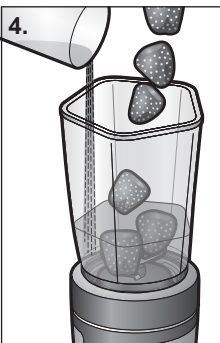
2.



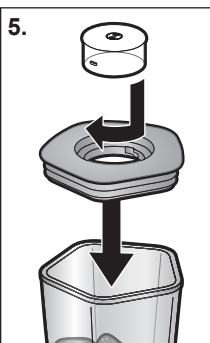
3.



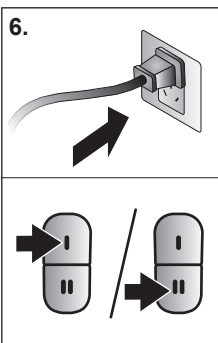
4.



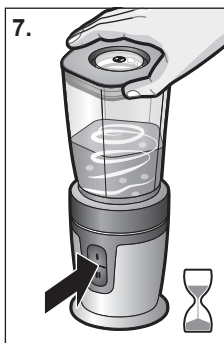
5.



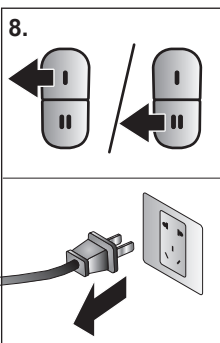
6.



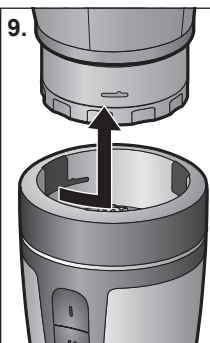
7.



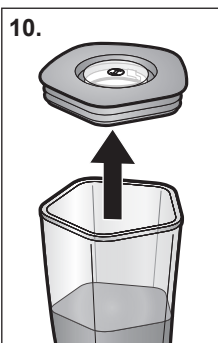
8.



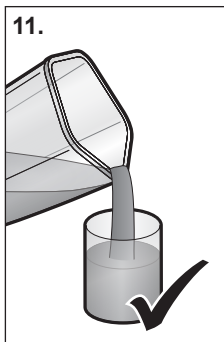
9.



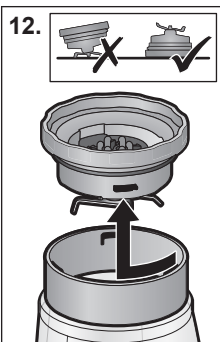
10.



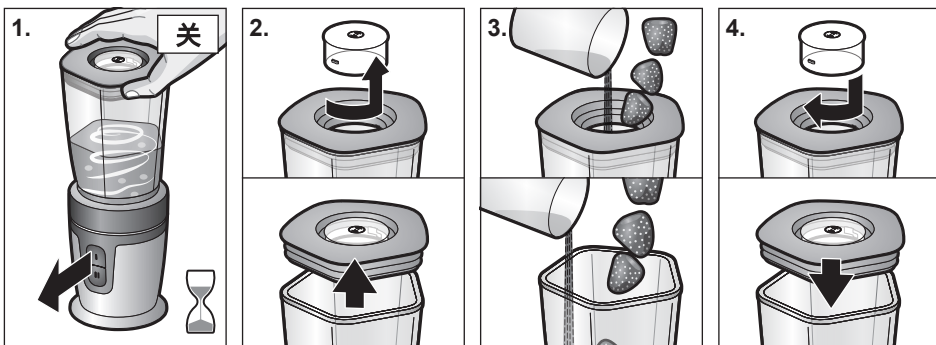
11.



12.



E



F

	✓	✗	✓	✓	✓
	⚠ ✗	✓	✓	✓	✓
	⚠ ✗	✗	✓	✓	✓

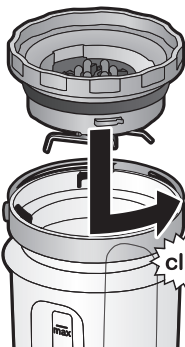
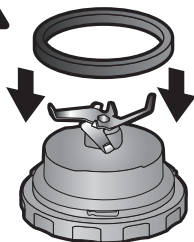
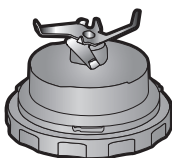
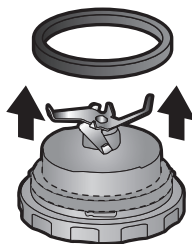
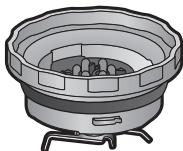
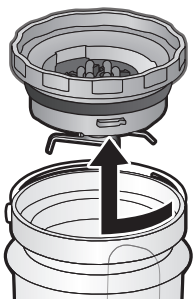
G

MMBC510VCN	✓		✓		2x	
MMBC54GZCN	✓		✓	✓	2x	✓
MMBC700BCN		✓	✓		✓	
MMBC700WCN		✓	✓		✓	

H

						MAX 	开 
	✓				600 ml	180 s	
			✓		200 ml	180 s	
				✓	500 ml	180 s	
	✓		✓			120 s	
	✓				300 ml	60 s	I /
	✓	✓	✓		4 x 10 g (40 g)	20 x 1 s	I
	✓	✓	✓		50 g	 8-20 s  /  10 s	
1. 		✓			30 g	20 s	
2. +  20-23°C		✓			150 g	5 s	

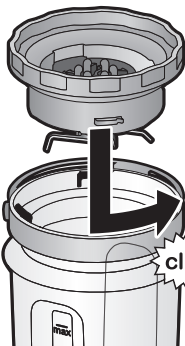
1



click!



WARNING!



click!

